



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Furniture Division/Division des ameublements  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> PIC-NIC TABLES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P207-170281/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P207-170281	<b>Date</b> 2017-10-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PQ-988-73382	
<b>File No. - N° de dossier</b> pq988.5P207-170281	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-10-18</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lajoie, Alexandra	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pq988
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 999-4528 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Cette modification 002 est portée à répondre aux questions et de modifier l'invitation de la manière suivante:**

**1 - QUESTIONS / RÉPONSES:**

Q.01: Est-ce possible que vous nous fournissiez une photo d'une table approuvée?

A.01: Oui.



Q.02: Annexe A - 2.1.4. Y a-t-il une raison pour laquelle la table doit exactement être de ces grandeurs et non pas .5" – 1" de différence?

A.02: La raison est l'uniformité de notre inventaire. Nous avons des tables sur le terrain, et ne voulons pas avoir des modèles trop disparates. De plus, le confort de nos visiteurs est une priorité. Dans ce contexte, nous sommes prêts à accepter une différence allant jusqu'à 1/2 pouce. Néanmoins, la largeur des bancs pourrait atteindre 12 pouces.

**2 – MODIFICATION(S):**

M.01: À Annexe A - 2.1.4.:

SUPPRIMER:

**2.1.4 Dimension**

Longueur hors-tout	± 1829 mm	(72 po.)
Largeur hors-tout	± 1524 mm	(60 po.)
Hauteur de dessus de la table	± 762 mm	(30 po.)
Largeur des bancs	± 279 mm	(11 po.)
Hauteur du dessus des bancs	± 432 mm	(17 po.)

INSÉRER:

**2.1.4 Dimensions (+/- ½ po.)**

Longueur hors-tout	± 1829 mm	(72 po.)
Largeur hors-tout	± 1524 mm	(60 po.)

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
5P207-170281/A

N° de la modif - Amd. No.  
002

Id de l'acheteur - Buyer ID  
pq988

Hauteur de dessus de la table	± 762 mm	(30 po.)
Largeur des bancs	± 279 mm	(11 po. à 12 po. max)
Hauteur du dessus des bancs	± 432 mm	(17 po.)

**Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.**